BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-732-7/21
Mostar, 20.05.2021. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar, rješavajući po žalbi ponuditelja MIN-TEC d.o.o. Tuzla, zastupan po punomoćniku dr.sci. Enveru Ćosićkiću, odvjetniku iz Tuzle, žalba broj 1243/21 od 05.03.2021. godine izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj 2791/21 od 22.02.2021. godine za predmet nabave: *Rezni noževi za kombajn Eickhoff SL-300,* ugovornog tijela Rudnik mrkog uglja „Zenica" d.o.o. Zenica, na temelju članka 93. stavak (7), 104. i članka 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14) i članka 230 stavak (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16), na sjednici vijeća I održanoj 20.05.2021. godine, donosi

R J E Š E N J E

1. Žalba ponuditelja MIN-TEC d.o.o. Tuzla, zastupan po punomoćniku dr.sci. Enveru Ćosićkiću, odvjetniku iz Tuzle, žalba broj 1243/21 od 05.03.2021. godine izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj 2791/21 od 22.02.2021. godine za predmet nabave: *Rezni noževi za kombajn Eickhoff SL-300,* ugovornog tijela Rudnik mrkog uglja „Zenica" d.o.o. Zenica usvaja se kao osnovana.

2. Poništava se Odluka Ugovornog tijela Rudnik mrkog uglja „Zenica" d.o.o. Zenica o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 2791/21 od 22. 02. 2021. godine i predmet se vraća Ugovornom tijelu na ponovni postupak.

3. Usvaja se zahtjev žalitelja za naknadom troškova za sastav žalbe od 05.03.2021. godine, zastupan po punomoćniku dr.sci. Enveru Ćosićkiću, odvjetniku iz Tuzle u iznosu od 280,80 KM i nalaže se ugovornom tijelu Rudnik mrkog uglja „Zenica" d.o.o. Zenica da žalitelju isplati iznos od 280,80 KM u roku od 15 dana od dana prijema ovog Rješenja.

4. O povratu sredstava uplaćenih na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka ovo tijelo će donijeti posebno rješenje.

O b r a z l o ž e n j e

Rudnik mrkog uglja „Zenica" d.o.o. Zenica (u daljem tekstu: Ugovorno tijelo) je pokrenulo otvoreni postupak za predmet nabave: *Rezervni noževi za kombajn Eickhoff SL-300,* za koju je

obavijest o nabavi objavljena na Portalu javnih nabava broj: 952-1-1-10-3-12/21 od 28.01.2021. godine. Žalitelj je izjavio žalbu ugovornom tijelu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj 2791/21 od 22.02.2021. godine. Ugovorno tijelo žalbu uz izjašnjenje prosljeđuje ovome tijelu, kod koga je zaprimljena dana 12.03.2021. godine, a uplata naknade za pokretanje žalbenog postupka, izvršena je dana 22.03.2021. godine.

MIN-TEC d.o.o. Tuzla, zastupan po punomoćniku Enveru Ćosićkiću, odvjetniku iz Tuzle (u daljem tekstu; Žalitelj) navodi kako izjavljuje žalbu na:
„Odluku Ugovornog organa **Rudnik mrkog uglja „Zenica" d.o.o. Zenica** broj: 2791/21 od 22.02.2021. godine o izboru najpovoljnijeg ponuđača u postupku javne nabavke roba: Rezni noževi za kombajn Eickhoff SL 300 u postupku predmetne nabavke putem otvorenog postupka objavljenog na Portalu javnih nabavki, obavještenje broj:952-l-l-10-3-12/2 od 28.01.2021. godine. Odlukom Ugovornog organa o izboru najpovoljnijeg ponuđača u postupku javne nabavke roba: Rezni noževi za kombajn Eickhoff SL 300 predmetni ugovor dodijeljen je ponuđaču REAL - kem d.o.o. Konjic.
Žalitelj smatra da su u predmetnom postupku učinjene brojne povrede Zakona, kako slijedi:
Prema sadržini tenderske dokumentacije, pored Zakonom predviđenog obaveznog dijela ponude, traženo je da se dostavi i sljedeća dokumentacija:
1) Izvještaj o ispitivanju tvrdoće po metodi BAS-EN ISO 6508-1:2017 od ovlaštenog instituta
2) Izvještaj o hemijskoj analizi po standardu ISO 14284:1996 (E) ovlaštenog instituta
3) Certifikat - atest proizvođača
4) Izjavu da će prilikom isporuke pribaviti Stručno mišljenje ovlaštenog instituta BiH za svaku pojedinačno isporučenu količinu
5) Izjavu da će ponuđač snositi adekvatne troškove u slučaju ispitivanja slučajnog uzorka isporučenih reznih noževa (ukoliko ispitivanje pokaže da je uzorak zadovoljavajući, trošak uzorka snosi prodavač, a trošak ispitivanja snosi kupac, a ukoliko ispitivanje pokaže da uzorak nije u redu, sve troškove snosi prodavač)
Žalitelj podsjeća da su u predmetnom postupke dostavljene ponude 4 ponuđača, od kojih je ponuda BRATSTVO HOLDING d.o.o. Novi Travnik, od strane Ugovornog organa bila neprihvatljiva iz razloga što navedeni ponuđač nije dostavio original i kopiju ponude u odvojenim kovertama, kako je to predviđeno tačkom 15. Tenderske dokumentacije i što nije dostavio Izvještaj o ispitivanju tvrdoće BAS-EN ISO 6508-1:2017 i Izvještaj o hemijskoj analizi po standardu ISO 14284:1996 (E) ovlaštenog instituta za oba noža koji su predmet nabavke, a u dostavljenim Izvještajima o ispitivanju tvrdoće i hemijskoj analizi nije definisao na koju vrstu noža se analiza odnosi.
Nakon provedene aukcije, žalitelj je izvršio uvid u ponude ponuđača REAL - kem d.o.o. Konjic i „RIFAMM" d.o.o. Lukavac, kojom prilikom je utvrdio da su ponude oba ponuđača tehnički neprihvatljive, odnosno da ne zadovoljavaju tehničke zahtjeve tenderske dokumentacije, iz kog razloga je Ugovorni organ bio dužan iste odbaciti prije provođenja e-aukcije.
U nastavku slijedi decidno navođenje manjkavosti ponude ponuđača REAL - kem d.o.o. Konjic.
Naime, tehničkim zahtjevima tenderske dokumentacije, Ugovorni organ je precizno definisao šta je predmet javne nabavke (Aneks V):
1.Rezni nož-dugi za kombajn Eickhoff SL 300 oznaka:BSR 175
2. Rezni nož-dugi za kombajn Eickhoff SL 300 i kombajn AM 50 oznaka:BKS 156 (CCAM 50)

U zahtjevima za kvalitet, za robu pod rednim brojem 1 traženo je da tijelo noža bude izrađen od čelika za poboljšanje 42 CrMo 4 dok rezni dio noža - pik treba biti izrađen od volfram karbida (vidia) klase YG 10 C, tvrdoće min. 85 HRA.
Za robu pod rednim brojem 2 traženo je da tijelo noža bude izrađeno od čelika za poboljšanje 42 CrMo 4 dok rezni dio noža - pik treba biti izrađen od volfram karbida (vidia) klase Y8, tvrdoće min. 85 HRA.
Ukazujemo da je ponuđač REAL - kem d.o.o. Konjic je za robu pod rednim brojem 1 dostavio ispitivanja hemijskog sastava i tvrdoće prema zahtjevima za nož oznake BSR 175 iz 2020. godine, Izdat od strane Instituta Kemal Kapetanović Zenica, a da kao proizvođača, u dostavljenom certifikatu, odnosno atestu, navodi proizvođača iz Kine, koji ne proizvodi nož sa oznakama BSR 175 i BKS 156 jer je to isključivo proizvod firme „BETEK" iz Njemačke.
Ponuđač REAL - kem d.o.o. Konjic je za robu pod rednim brojem 2. također dostavio Izvještaj o ispitivanju hemijskog sastava i tvrdoće od naprijed navedenog Instituta, a da na ovom Izvještaju nije navedeno da se ova ispitivanja odnose na rezni nož oznake BKS 156.

Pored toga, kao certifikat-atest proizvođača za navedene noževe, dostavljen je Izvještaj proizvođača iz Kine, a traženi noževi BSR 175 i BKS 156 su oznake noževa proizvođača „BETEK" iz Njemačke, za koje je jedini zastupnik za područje BiH žalitelj.
Dokaz:
-Izjava proizvođača „BETEK" iz Njemačke o generalnom zastupniku i izvod iz relevantnog dijela kataloga
-Izjava proizvođača kombajn Eickhoff SL 300 Bochum
Ponuđač „RIFAMM" d.o.o. Lukavac za robu pod rednim brojem 1, uopšte nije dostavio ispitivanja hemijskog sastava i tvrdoće za traženi nož oznake BSR 175, već je dostavio rezultate ispitivanja iz aprila 2020. godine, izdate od strane Instituta Metalurgije iz Gliwica (Poljska), s tim što su priložena ispitivanja data odvojeno za rezni dio noža, pri čemu se ne navodi da se ta ispitivanja odnose na rezni nož oznake BSR 175, koji je tražen tenderskom dokumentacijom, a niti za ponuđeni nož oznake LM-19/35/55/194/PC.
Na ovakav način ničim se ne dokazuje da se Izvještaj o ispitanoj tvrdoći reznog dijela noža i hemijskom sastavu tijela noža odnosi na jedinstvenu - kompaktnu cjelinu ponuđenog noža LM-19/3 5/5 5/194/PC.
Ista konstatacija, kada su u pitanju Izvještaji o ispitivanju hemijskog sastava i tvrdoće, odnosi se i na traženu robu navedenu pod rednim brojem 2, rezni nož - kratki, oznake BKS 156.
Naposlijetku, ukazujemo da je Ugovorni organ Rudnik mrkog uglja „Zenica" d.o.o. Zenica, prilikom objave poziva za dostavu ponuda na portalu JN 28.01.2021. godine, u Tenderskoj dokumentaciji nije predvidio mogućnost nuđenja **„ekvivalenta"** za jasno određen predmet nabavke, što potvrđujemo i nespornom činjenicom da su traženi originalni rezervni dijelovi, a također ponavljamo da se radi o nabavci Reznih noževa za kombajn Eickhoff SL-300 oznaka BSR 175 i BKS 156 (dugi i kratki), čiji je proizvođač firma „Betek" iz Njemačke, dok je ponuđač „Real kem" d.o.o. Konjic ponudio rezne noževe proizvođača iz Kine o čemu svjedoči Certifikat-atest proizvođača koji je priložio, dok je ponuđač „Rifamm" d.o.o. Lukavac ponudio rezne noževe oznake LM proizvođača iz Poljske, što predstavlja još jedan dokaz da navedene ponude tehnički ne zadovoljavaju uvjete i zahtjeve iz Tenderske dokumentacije, pa zaključujemo da je to Komisija za provođenje postupka predmetne javne nabavke očigledno previdjela i nije u ranijoj fazi postupka ove dvije ponude odbacila kao neprihvatljive.

Žalitelj, kao jedini ovlašteni, oficijelni zastupnik firme „BETEK“ iz Njemačke za područje Bosne i Hercegovine, svoju ponudu u cijelosti uskladio i uredio prema zahtjevima tenderske dokumentacije.
Dokaz:
-Izjava proizvođača „BETEK“ iz Njemačke o generalnom zastupniku i izvod iz relevantnog dijela kataloga
-Certifikat o usklađenosti i prilog istom broj:UT 17 042x izdat od instituta za standardizaciju BiH (EX Komisija) i potvrda broj:03-45.6-35-34-2/21 izdata od istog organa o produženju tipskog certifikata. Imajući u vidu da žalitelj posjeduje ovlaštenje proizvođača noževa „BETEK“, te proizvođača kombajna Eickhoff SL 300, kao i Stručno mišljenje Instituta za standardizaciju BAS EX komisije o protueksplozivnoj zaštiti i mogućnosti korištenja kombajna SL 300 u jamama sa pojavom metana i eksplozivne ugljene prašine koje u zaključcima striktno navodi da izdato Stručno mišljenje, odnosno Certifikat važi samo u slučaju korištenja i ugradnje originalnih rezervnih dijelova po uputama proizvođača Eickhoff. U suprotnom, proizvođač kombajna Eickhoff zadržava pravo povlačenja certifikata o protueksplozivnoj zaštiti.
Imajući u vidu naprijed navedeno, predlažem da se žalba žalitelja uvaži na način da se ponude ponuđača ocijene REAL - kem d.o.o. Konjic i „RIFAMM“ d.o.o. Lukavac ocijene kao tehnički nezadovoljavajuće i neprihvatljive, te predmetni ugovor dodijeli Žalitelju, kao ponuđaču čija ponuda zadovoljava sva tenderskom dokumentacijom postavljene zahtjeve, a uz to je i finansijski dio ponude u okviru procijenjene vrijednosti predmetne nabavke.
Troškovnik:
-Sastav žalbe, iznos od 240,00 KM, odnosno sa uračunatim PDV-om, iznos od 280,80 KM.“

Ugovorno tijelo u svom izjašnjenju navodi:
„Ugovorni organ je ocijenio da je žalba ponuđača „MIN - TEC“ d.o.o. Tuzla, blagovremena, dopuštena i izjavljena od strane ovlaštenog lica, u skladu sa članom 99. i članom 105. Zakona o javnim nabavkama.
Žalitelj je podnio žalbu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača „REAL - kem“ d.o.o. Konjic, broj: 2791/21. od 22.02.2021. godine i istu pobija zbog brojnih povreda Zakona. Žalbene navode temelji na decidnom navođenju manjkavosti ponude ponuđača „REAL - kem“ d.o.o. Konjic.
Tehničkim zahtjevima tenderske dokumentacije, Ugovorni organ je precizno definisao šta je predmet javne nabavke (Aneks V), a što po poimanju žalitelja ponuđač „REAL - kem“ d.o.o. Konjic nije ispunio.
Naime, navedeni ponuđač je za robu pod rednim brojem 1 dostavio ispitivanja hemijskog sastava i tvrdoće prema zahtjevima za nož oznake BSR 175 iz 2020. godine, izdat od strane Instituta Kemal Kapetanović Zenica, a da kao proizvođača, u dostavljenom certifikatu, odnosno atestu, navodi proizvođača iz Kine, koji ne proizvodi nož sa oznakama BSR 175 BKS 156, jer je to isključivo proizvod firme „BETEK“ iz Njemačke.
Žalitelj dalje navodi da je ponuđač „REAL - kem“ d.o.o. Konjic za robu pod rednim brojem 2 također dostavio Izvještaj o ispitivanju hemijskog sastava i tvrdoće od naprijed navedenog Instituta, a da nije navedeno da se ispitivanja odnose na rezni nož oznake BKS 156. Kao certifikat – atest proizvođača za navedene noževe, dostavljen je izvještaj proizvođača iz Kine, a da traženi noževi BSR 175 i BKS 156 su oznake noževa proizvođača „BETEK“ iz Njemačke, za koje je jedini zastupnik za područje BiH žalitelj.

Žalitelj navodi ponuđač „RIFAMM“ d.o.o. Lukavac za robu pod rednim brojem 1 nije uopšte dostavio ispitivanja hemijskog sastava i tvrdoće za traženi nož oznake BSR 175, već je dostavio rezultate ispitivanja iz aprila 2020. godine, izdate od strane Instituta Metalurgije iz Gliwica (Poljka), s tim što su priložena ispitivanja data odvojeno za rezni dio noža, pri čemu se ne navodi da se ta ispitivanja odnose na rezni nož oznake BSR 175, koji je tražen tenderskom dokumentacijom, a niti za ponuđeni nož oznake LM-19/35/55/194/PC. Na ovakav način, po mišljenju žalitelja, ničim nije dokazano da se Izvještaj o ispitanoj tvrdoći reznog dijela noža i hemijskom sastavu tijela noža odnosi na jedinstvenu - kompaktnu cjelinu ponuđenog noža LM-19/35/55/194/PC.
Žalitelj navodi isti žalbeni razlog za Izvještaj o ispitivanju hemijskog sastava i tvrdoće za robu navedenu pod rednim brojem 2, rezni nož - kratki, oznake BKS 156 koji je dostavio ponuđač „.RIFAMM“ d.o.o. Lukavac.
Žalitelj ukazuje da Ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji nije predvidio mogućnost nuđenja „ekvivalenta" za jasno određeni predmet nabavke, što žalitelj potvrđuje i nespornom činjenicom da su originalni rezerni dijelovi jer se radi o nabavci reznih noževa za kombajn Eickhoff SL - 300, proizvođača firme „Betek" iz Njemačke.
Obzirom da žalitelj posjeduje stručno mišljenje Instituta za standardizaciju BAS EX komisije o protueksplozijskoj zaštiti i mogućnosti korištenja kombajna SL 300 u jamama sa pojavom metana i eksplozivne ugljene prašine koje u zaključcima striktno navodi da izdato stručno mišljenje, odnosno Certifikat važi samo u slučaju korištenja i ugradnje originalnih rezervnih dijelova po uputama proizvođača Eickhoff.
Na kraju žalbe, žalitelj predlaže Ugovornom organu da žalbu uvaži na način da se ponude ponuđača „REAL - kern" d.o.o. Konjic i „RIFAMM" d.o.o. Lukavac ocijene kao tehnički nezadovoljavajuće i neprihvatljive, te predmetni ugovor dodijeli žalitelj u, kao ponuđaču čija ponuda zadovoljava svae tenderskom dokumentacijom postavljene zahtjeve.
Žalba ponuđača „MIN - TEC'" d.o.o. Tuzla je neosnovana u cjelosti.
Ponude ponuđača „RIFAMM" d.o.o. Lukavac i „REAL - kem“ d.o.o. Konjic su u cjelosti zadovoljile sve postavljene tehničke uslove koje je Ugovorni organ postavio u tenderskoj dokumentaciji, a što se može vidjeti iz dostavljenih ponuda uz koje su priloženi odgovarajući certifikati i ispitivanja određenih Instituta.
Naime, tenderskom dokumentacijom nije izričito traženo da rezni noževi moraju biti proizvedeni kod firme Eickhoff. Obzirom da se radi o reznim noževima kao potrošnom materijalu, a oznake noževa i crteži su poslužile samo kao prepoznavanje oblika i dimenzija istih, a koji su činili prilog tehničkih zahtjeva tenderske dokumentacije.
Ugovorni organ je pokrenuo postupak javne nabavke: rezni noževi za kombajn Eickhoff **SL** -300, a ne za predmet javne nabavke: originalni rezervni dijelovi za kombajn Eickhoff SL - 300 kako to žalitelj tvrdi. S tim u vezi, dostavljeni certifikati od strane ponuđača „RIFAMM" d.o.o. Lukavac i „REAL - kem“ d.o.o. Konjic i nisu morali biti od proizvođača Eickhoff, a ispitivanja koja su urađena u Institutima o ispitivanju reznog dijela noža - pika i tražene tvrdoće su uredna. Na osnovu svega gore navedenog, predlažemo da Ured za razmatranje da odbije u cjelosti žalbu „MIN -TEC“ d.o.o. Tuzla, dostavljenu putem advokata Envera Cosićkić i naloži nastavak postupka javne nabavke.“

U skladu s člankom 94. stavak 3. Zakona o javnim nabavama Žalitelj je aktom broj JN2-03-07-1-732-4/21 od 16.03.2021. godine obaviješten o izjašnjenju Ugovornog tijela, te mu je omogućeno

da se očituje o istom. Žalitelj se aktom broj 1283/21 od 22.03.2021. godine očitovao na Izjašnjenje ugovornog tijela u kojem navodi sljedeće:

„U skladu sa vašim zaključkom broj i datum gornji, odnosno pravom ponuđača da se izjasni o navodima druge strane, a povodom Izjašnjenja ugovornog organa Rudnik mrkog uglja „Zenica" d.o.o. Zenica broj: 3693/21 od 10.03.2021. godine, izjašnjavamo se, kako slijedi:
Naime, činjenica je daje Ugovorni organ prilikom objave poziva za predmetnu javnu nabavku, decidno naveo da se traži noževi za otkopnu mašinu Eickhoff SL 300 BSR 175 i BKS 156 (dugi i kratki nož) što je isključivo oznaka proizvođača BETEK iz Njemačke. Mogućnost ponude ekvivalent noževa nije predviđena tenderskom dokumentacijom, pa zaključujemo da se radi i može raditi samo o originalnim rezervnim dijelovima.
Treba li uopšte podsjećati da je ponuđač REAL KEM" d.o.o. mogao ponuditi noževe proizvođača iz Kine, samo u slučaju da je bila predviđena mogućnost nuđenja „ekvivalenta", što takođe važi i za ponuđača „RIFAM" d.o.o. Lukavac.
Nejasno je kako je Ugovorni organ mogao prihvatiti žalbu RIFAM-a d.o.o., izjavljenu na Odluku o dodjeli Ugovora ponuđaču „REAL KEM" d.o.o., u situaciji u kojoj, kao što smo naveli, ponude navedenih ponuđača ne ispunjavaju uslove iz tenderske dokumentacije.
Na kraju, izjavljujemo da u cijelosti ostajemo kod žalbenih navoda, kao i ovog osvrta na izjašnjenje Ugovornog organa od 10.03.2021. godine."

U skladu s člankom 94. stavak 2. i 3. Zakona o javnim nabavama izabrani ponuditelj je aktom broj JN2-03-07-1-732-5/21 od 16.03.2021. godine obaviješten o vođenju postupka po žalbi Žalitelja, te mu je omogućeno da se očituje o istoj. Uvidom u spis predmeta ovo tijelo konstatira da se izabrani ponuditelj REAL-kem d.o.o. Konjic u ostavljenom roku nije očitovao o žalbi žalitelja.

Prije nego li se upustilo u meritorno odlučivanje, ovo tijelo je pristupilo provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na uvjetovane pretpostavke u skladu sa člankom 109., 105. i 108. stavak 3. Zakona o javnim nabavama i utvrdio da su ispunjeni uvjeti za postupanje po istoj na način kako definiraju odredbe navedenih članaka.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, ovo tijelo je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te izvršenu analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, utvrdilo da je potrebno riješiti kao u dispozitivu odluke iz sljedećih razloga:

Žalba je osnovana.

U vezi prvog žalbenog navoda kojim žalitelj osporava kvalificiranost ponude izabranog ponuditelja REAL-kem d.o.o. Konjic, a nakon izvršenog uvida u kopiju ponude izabranog ponuditelja, ovo tijelo utvrđuje da je na stranici 16 ponude dostavljen Izvještaj 123/20 ispitivanje tvrdoće Instituta Kemal Kapetanović u Zenici, Univerzitet u Zenici u kojem je predmet ispitivanja nož za kombajn Eickhof, oznaka BSR 175 po metodi ispitivanja BAS EN ISO 6508-1:2017. Dalje, na stranici 18 ponude izabrani ponuditelj dostavio je Izvještaj o hemijskoj analizi od 09. 06. 2020. godine za uzorak Nož za kombajn Eickhof, oznaka BSR 175 Instituta Kemal Kapetanović u Zenici,

Univerzitet u Zenici u kojem je predmet ispitivanja nož za kombajn Eickhof, oznaka BSR 175 po metodi ispitivanja ISO 14284:1996 (E), dok je na stranici 20 dostavljeno na engleskom jeziku Certificate report, a prijevod istog certifikata dostavljen je na stranici 31 ponude u kojem se navodi da je proizvod nož za kombajn, oznaka proizvoda: SR BSR 175 i da je isti proizveden od Xi'an Heaven Abundant Mining Equipment CO., LTD Shaanxi, China. Sukladno navedenom, te imajući u vidu da je žalitelj uz svoju žalbu dostavio: -Izjavu proizvođača „BETEK" iz Njemačke o generalnom zastupniku (isti dokument nalazi se na stranici 27 ponude žalitelja) i izvod iz relevantnog dijela kataloga (stranice 22-25 ponude žalitelja) i -Izjavu proizvođača kombajn Eickhoff SL 300 Bochum (isti dokument nalazi se na stranici 29 ponude žalitelja), ovo tijelo zaključuje proizvođač Eickhoff izdao je Izjavu o ekskluzivnosti i originalnosti robe datiranu 05. 02. 2021. godine u kojoj, između ostalog, navodi da je firma Siming doo jedina ovlaštena da nudi njihove proizvode, uključujući duge i kratke noževe za kombajn SL300. U slučaju potrebe uz pisano odobrenje firme Siming doo, ova autorizacija se može prenijeti na partnersku firmu Min-tec doo Tuzla, odnosno na žalitelja. Sukladno tipskom certifikatu broj UT 17 042X izdanog od strane Instituta za standardizaciju BiH *"Kombajn Eickhoff SL 300 će biti protiveksplozijski zaštićen ako se ispravno upotrebljava i održava u skladu s obaveznim uputama proizvođača i uz upotrebu izvornih (originalnih) dijelova specificiranih u dokumentaciji proizvođača"*. U slučaju nepridržavanja uvjeta pravovaljanosti certifikata, izdat će nalog za povlačenje stručnog mišljenja kombajna, dok je proizvođač BETEK izdao Izjavu o ekskluzivnosti i originalnosti robe datiranu 09. 02. 2021. godine u kojoj se referira na predmetnu tendersku dokumentaciju odnosno predmet nabave te navode da je za područje BiH firma Siming doo (ili firma Min-tec doo Tuzla) jedina ovlaštena da nudi njihove proizvode, uključujući duge i kratke noževe tipa BSR 175 i BKS 156 za korištenje na kombajnu SL300, te da je na predmetnim noževima moguće izvršiti ispitivanje traženo tenderskom dokumentacijom, a podnositelj ispitivanja mogu biti navedene firme (ovlaštenje firme Siming doo za nuđenje originalne robe, broj: 011-21-IH-52 od 11. 02. 2021. godine preneseno na žalitelja u predmetnoj javnoj nabavci; isto ovlaštenje se nalazi na stranici 30 ponude žalitelja). S tim u vezi, ovo tijelo zaključuje da su proizvođači Eickhoff, kao proizvođač kombajna SL300 i BETEK, kao proizvođači noževa za kombajn SL300, ovlastili firme Siming doo ili Min-tec doo Tuzla odnosno žalitelja da mogu nuditi originalnu robu uključujući i tražene rezne noževe za kombajn Eickhoff SL300.

Slijedom navedenog, ovo tijelo nesporno zaključuje da je izabrani ponuditelj ponudio noževe za kombajn kineskog proizvođača, što ne odgovara zahtjevima iz tenderske dokumentacije jer je ugovorno tijelo u tenderskoj dokumentaciji, broj: 1438/21 od siječnja 2021. godine na stranici 6 propisalo uvjete koje moraju ispunjavati rezni noževi koji su predmet nabavke, dok je u Aneksu IV Obrazac za cijenu ponude kao naziv robe naveden pod 1. Rezni nož – dugi za kombajn Eickhoff SL-300, oznaka: BSR175, pod 2. Rezni nož – kratki za kombajn Eickhoff SL-300 i kombajn AM 50, oznaka: BKS156 (CC AM50), a u Aneksu V Tehnički zahtjevi navedena je istovjetna roba. Stoga su neutemeljeni i paušalni navodi ugovornog tijela koji navodi *oznake noževa i crteži su poslužile samo kao prepoznavanje oblika i dimenzija istih, a koji su činili prilog tehničkih zahtjeva tenderske dokumentacije*. S obzirom da u tehničkoj specifikaciji tražene robe nije korišten izraz „ili ekvivalent", ovo tijelo zaključuje da je ugovorno tijelo tražilo originalne dijelove za kombajn Eickhoff SL-300, te su stoga osnovani žalbeni navodi žalitelja u pogledu predmeta nabave te osporavanosti ponude izabranog ponuditelja.

U odnosu na drugi žalbeni navod kojim žalitelj ukazuje da je izabrani ponuditelj za robu pod rednim brojem 2 odnosno za rezni nož – kratki za kombajn Eickohoff SL-300 i kombajn AM 50, oznaka BKS 156 (CC AM50) dostavio izvještaj kemijskog sastava i tvrdoće Instituta Kemal Kapetanović u Zenici, Univerzitet u Zenici, uvidom u ponudu izabranog ponuditelja utvrđeno je da je isti na stranici 21 ponude dostavio Izvještaj 152/20 ispitivanje tvrdoće u kojem je predmet ispitivanja bio nož za kombajn AM50, oznaka CC AM50, po metodi ispitivanja BAS EN ISO 6508-1:2017, dok je na stranici 22 dostavljen rezultat ispitivanja za uzorak Nož za kombajn AM 50, oznaka CC AM50. U Izvještaju o hemijskoj analizi (stranica 23 ponude) gore navedenog Instituta za uzorak nož za kombajn AM50, oznaka CC AM50 po metodi ispitivanja ISO 14284:1996 (E), dok je na stranici 24 ponude dostavljen *Qulity certificate AM50 harvester blade*, a prijevod istog certifikata dostavljen je na stranici 32 ponude u kojem se navodi da je proizvod nož za kombajn AM50, oznaka proizvoda: CC AM50 i da je isti proizveden od Xi'an Heaven Abundant Mining Equipment CO., LTD Shaanxi, China. Sukladno navedenom, ovo tijelo zaključuje da izabrani ponuditelj u okviru svoje ponude nije dostavio traženu dokumentaciju odnosno *Izvještaj o ispitivanju tvrdoće po metodi BAS-EN ISO 6508-1:2017 od ovlaštenog instituta* za oznaku robe BKS156, te *Izvještaj o hemijskoj analizi po standardu ISO 14284:1996 (E) ovlaštenog instituta* za oznaku robe BKS156, odnosno odabrani ponuditelj se u postupku javne nabave nije pridržavao zahtjeva i uvjeta iz tenderske dokumentacije čime je postupio u suprotnosti sa člankom 57. stavak 1. Zakona o javnim nabavama, a u svezi sa člankom 58. stavak 1. točka d) Zakona o javnim nabavama, čime su se stekli razlozi za odbacivanje ponude u smislu članka 68. stavak 4. točka i) Zakona o javnim nabavama jer ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije, te je stoga i ovaj žalbeni navod žalitelja osnovan.

U odnosu na žalbene navode žalitelja kojim osporava kvalificiranost i valjanost ponude ponuditelja „RIFAMM" d.o.o. Lukavac, izvršen je uvid u kopiju ponude navedenog ponuditelja, te je utvrđeno da se na stranicama 31-33 ponude nalazi Izvještaj o ispitivanju nr NO-0680/9_1 Instituta za metalurgiju željeza Gliwice, Poljska. Na stranicama 37-39 ponude nalazi se Izvještaj o ispitivanju nr N0-0680/6_1 "Ispitivanje tvrdoće i strukture elemenata od sinterovanih karbida" Instituta za metalurgiju željeza Gliwice, Poljska, dok se na stranicama 43-44 nalazi Inspekcijski dokument za proizvod okrugle šipke 42CrMo4. Dalje, na stranici 48 ponude dostavljen je Atest br. 1/2021 za proizvod nož za kombajn LM-22/30/38/50/140/PS, nož za kombajn LM-19/35/55/194/PC. Uvidom u gore navedene stranice ovo tijelo nesporno zaključuje da ponuditelj „RIFAMM" d.o.o. Lukavac nije dostavio dokumentaciju traženu tenderskom dokumentacijom odnosno nije dostavio *Izvještaj o ispitivanju tvrdoće po metodi BAS-EN ISO 6508-1:2017 od ovlaštenog instituta* za oznaku robe BSR175 i BKS156, te *Izvještaj o hemijskoj analizi po standardu ISO 14284:1996 (E) ovlaštenog instituta* za oznaku robe BSR175 i BKS156, uslijed čega se utvrđuje da se ponuditelj u postupku javne nabave nije pridržavao zahtjeva i uvjeta iz tenderske dokumentacije čime je postupio u suprotnosti sa člankom 57. stavak 1. Zakona o javnim nabavama, a u svezi sa člankom 58. stavak 1. točka d) Zakona o javnim nabavama, čime su se stekli razlozi za odbacivanje ponude u smislu članka 68. stavak 4. točka i) Zakona o javnim nabavama jer ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije, te je stoga i ovaj žalbeni navod žalitelja osnovan.

Sukladno naprijed navedenom ovo tijelo vraća predmet Ugovornom tijelu na ponovni postupak u kojem će postupiti u skladu sa stavovima ovog tijela i donijeti novu odluku u skladu sa Zakonom o javnim nabavama i podzakonskim aktima.

Žalitelj predmetnom žalbom, broj: 1243/21 od 05. 03. 2021. godine zahtijeva i naknadu troškova za sastav predmetne žalbe izjavljene po punomoćniku/odvjetniku dr.sci. Enver Ćosićkić iz Tuzle u iznosu od 240,00 KM, odnosno sa uračunatim PDV-om, u iznosu od 280,80 KM. S obzirom da je ovo tijelo predmetnu žalbu žalitelja od 05.03.2021. godine usvojilo, ovo tijelo u skladu s člankom 105. Zakona o upravnom postupku, usvaja zahtjev žalitelja za naknadu troškova postupka, koji se sastoje od troškova sastava žalbe od 05.03.2021. godine u iznosu od 240,00 KM, PDV 17 % u iznosu od 40,80 KM, što ukupno iznosi 280,80 KM. Ovo tijelo odlučilo je o visini troškova, primjenjujući članak 18. stavak 2. i članak 33. Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad odvjetnika u FBiH, koji propisuje nagradu za podneske kojima se pokreće upravni postupak u neprocjenjivim predmetima, u iznosu 240,00 KM. Ovo tijelo odlučilo je tako u skladu sa stavom Suda BiH iznesenim u Presudi broj S1 3 U 023495 16 U od 16.03.2018. godine kojom je Sud BiH naveo da je pravilan stav ovog tijela da se dodjeljuje nagrada u neprocjenjivim predmetima, a potvrđenim u Presudi apelacionog upravnog vijeća Suda BiH broj S1 3 U 023495 18 Uvp.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 800,00 KM izvršit će se posebnim aktom ovog tijela, u skladu sa člankom 108. stavak (7) Zakona o javnim nabavama i člankom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih člankom 108. Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članku 104. i 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama i članka 230. stavak (2) Zakona o upravnom postupku ovo tijelo riješilo je žalbu, kao u dispozitivu ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA
mr.sci.ir. Amar Hadžiomerović

Dostaviti:
- *MIN-TEC d.o.o. Tuzla, zastupan po punomoćniku Enveru Ćosićkiću*
- *Rudnik mrkog uglja „Zenica" d.o.o. Zenica*
- *REAL-kem d.o.o. Konjic*
- *evidencija*
- *a/a*